



న్ని పల్లెటూళ్ళకు
మల్లనే ఆపూళ్ళోనూ

ఇంకా ఓ బొడ్రాయింది. దాన్ని ఎప్పుడు, ఎవరు, ఏ ఘడియలో పాతేరో తెలీదుకానీ తర తరాల పెద్దల్ని మోసి మోసి అది బాగా అరిగి పోయి నునుపుదేలి విగనిగా మెరుస్తోంది.

స్వతంత్రం రాక పూర్వం ఆ ఊరికి గురాల మీదొచ్చే ఇంగ్లీషుదొరలు చల్లని వేళల్లో ఆ బొడ్రాయి మీదనే కూర్చుని - బొడ్రాయి చుట్టూ నేల మీద కూర్చొని దొరలు చెప్పేది శ్రద్ధగా వింటూ తల లాడించే 'ఇండియా వెధవల' తగ వులు తీర్చి తీర్చులు చెప్పేవారట. దాంతో ఆ బొడ్రాయికి 'దొరలబండ' అన్న మరో పేరు స్థిరపడి పోయింది.

ఏ మాటకామాట చెప్పొద్దూ? ఇంగ్లీషు దొరలు అలా ఆ బొడ్రాయి నుంచి ఎన్ని తీర్పులు చెప్పినా వ్యాయానికి అన్యాయం చెయ్యలేదనీ, ఇండియావాళ్ళను వెధవలని ఎప్పుడూ అన్నదనీ - ఆ రోజులు జైపికి తెచ్చుకుంటూ చెప్పేవాడు; రాలిపోయినవాళ్ళు రాలిపోగా వృద్ధులై ఇంకా బ్రతికుంటే మూడు కాళ్ళ మీద నడుస్తున్న అప్పటి తరం వాళ్ళు చెప్పే దాని ప్రకారం తెల్లేదుమంచోడు...

బస్తా బియ్యం ఆరూపాయిలకు అమ్మించాడనే కాదు 'తమ్ముడు తన వాడైనా ధర్మం చేప్పే' వాడని మెచ్చుకుంటారు.

అప్పడెప్పుడో పంటలు కల్లాల మీదుండగానే శిస్తు వమాళ్ళకొచ్చిన రెవిన్యూ దొరవారు వగలంతా ప్రభుత్వ కార్యంలో అంపిపోయి రాత్రికి మాత్రం సరాల తీసి, తీర్చుకునేందుకు కామాక్షి కూతుర్ని కదిలించేట్ట. ఆ విషయం తెలిసిన కామాక్షి అగ్గి మీద గుగ్గిలమై సదరు విషయాన్ని గ్రామ పెద్ద రంగారావుకు చెప్పిందనీ, దాంతో ఆయన చిరునవ్వు నవ్వి "ఇంగ్లీషు దొరల కంటికి నచ్చడమే మహద్భాగ్యమైతే ఇక వాళ్ళ బాబావుల్లోనే నలగడానికి బ్రహ్మరాతుండాలని" నచ్చ చెప్పేడు - తనకు అందమైన కూతురు లేనందుకు లోలోపలే అనూయపడ్డా.

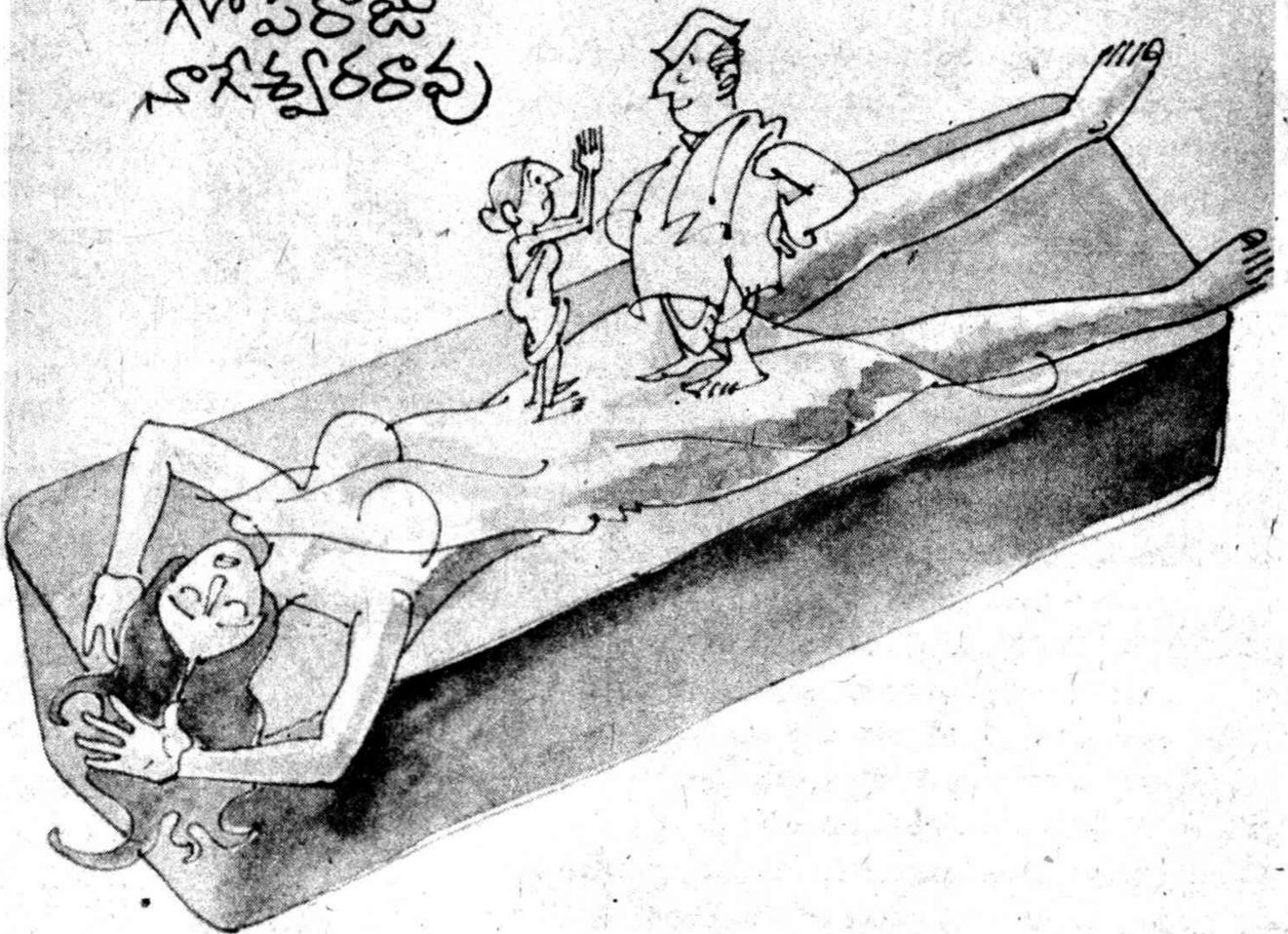
రంగారావు చెప్పింది విని కామాక్షి కాండ్రించి ముఖం మీద ఉమ్మింది. అయినా "వెధవ ఇండియా బుద్ధులు" అని సరిపెట్టుకున్నాడు కానీ కామాక్షికి కించిత్తు మాట కూడా అన్నేడు రంగారావు.

వారం రోజులు గడిచాయి. ఓ రోజెవరో రెవిన్యూ శాఖ జిల్లా దొర మళ్ళి ఆ ఊరొచ్చాడు. అలవాటు ప్రకారం దొరల బండ మీద కూర్చుండి గ్రామస్తుల కష్ట సుఖాలు విచారించాడు.

అతైనరు అన్నంలా లోలోపలే కుతకుతా ఉడికి

దొరల బండ

గోపకాజు
నాగేశ్వరరావు



పోతున్న కామాక్షి తాలూకా స్టాయి ఇంగ్లీషు దొర చేసిన ఘనకార్యాన్ని జిల్లా దొరకు మొరపెట్టుకుంది.

అప్పుడు అక్కడే వున్న రంగారావు కామాక్షి కేసి గురుగా మాశాడు.

కామాక్షి కుటుంబానికి ఓ దారి చూపించేందుకు కూతుర్ని దొరతో తొంగో బెట్టుమని జాత్యభిమానంతో సలహా ఇస్తే, ఆ ముండ కేకరిచ్చి ముఖం మీదే ఉమ్మేసి పోయింది! అసలీ ఇండియా వెధవలకు విశ్వాసమన్నదే లేదు...

'అయినా... కామాక్షి పిచ్చి కానీ తెల్లోళ్ళకు మాత్రం జాత్యభిమానం వుండదా? తెల్లవాడి మీద తెల్లవాడు చర్యలు తీసుకుంటాడా...?' అనుకోంటూ రంగారావు దొర మాడకుండా పక్కకు తిరిగి కిసుక్కున నవ్వేడు.

కానీ - రంగారావు అంచనాలు తప్పని తెలిదానికి ఎంతో పేప్పట్టలేదు. కామాక్షి ఫిర్యాదు అందుకొన్న జిల్లా తెల్ల దొర అక్కడి కక్కడే తాలూకా దొరను సస్పెండు చేసి విచారణకు ఆదేశాలిచ్చాడు.

రంగారావుకు మాత్రం బోల్తు కోసం వచ్చింది. తెల్లవాళ్ళ మీదున్న గౌరవం మొత్తం తడి బట్టలో తుడిచి నట్టు మలుమాయమైంది. 'ఇలాంటి జాత్యభిమానం లేనివాళ్ళకంటే ఆ పార్టీవాళ్ళే నయం' అనుకుని సభ ముగించి దొరవారు పట్నానికి, ప్రజలంతా ఇళ్ళకూ వెళ్ళిందాకా అక్కడే నిలబడి అటు తరునాత మెల్లిగా వెళ్ళి బొడ్రాయి మీద తీవిగా కూర్చుని తీవ్రంగా

అలోచించాడు రంగారావు. మరి రెండో ప్రపంచ యుద్ధంతో బలహీనపడో, లేక 'క్విట్ ఇండియా' అన్నారని సిగ్గుపడో తెలీదు కానీ తెల్లవాడు మాత్రం ఇండియాను వదలి పెట్టి జండా ఎత్తేసేడు.

1947 ఆగస్టు 15 పొద్దున్నే దేశం మొత్తం స్వేచ్ఛావాయువుల్ని పీల్చుకుంటూ ఘనంగా వేడుకలు జరుపుకుంటుంటే కామాక్షి కూతురు భారతమ్మ మాత్రం పిడకల పేడకోసం గేదెల్లో కలిసి పాలం వెళ్ళింది - మళ్ళీ తిరిగి రాలేదు.

భారతమ్మ కోసం కామాక్షి ఎంత వెతికినా ప్రయోజనం లేక పోయింది. కానీ మూడ్రోజులకు కాబోలు... పాలానికి కొంచెం దూరంగా వున్న పాడు బడ్డ బావిలో భారతమ్మ నగ్న శరీరం శవంలా సైకి తేలింది.

పాలానికి మరి కొంచెం దూరంలో అంటే పాడు బడ్డ బావికి ఉత్తరం వైపు పగిలిపోయిన గాజులు, చిరిగి పోయిన లంగా, ఓణీ ముక్కలూ పాదల పక్కనే కనిపించాయి. వాటిని, భారతమ్మ శవం తీరునూ బట్టి 'భారతమ్మను పాడు చేశారు' అని నిర్ధారణ అయింది.

భారతమ్మ విషయంలో ఆరా తీయగా, తీయగా కామాక్షికి కాటికాసరి చెవిలో చెప్పిందాని ప్రకారం - భారతమ్మ పాడు చెయ్యబడిన సమయంలో రంగారావు సంచె సవరించుకుంటూ, చిత్తర చూపులు చూస్తూ ఆ పాదల్లోంచి లేచి వస్తూ కనిపించాడు!

కామాక్షి మళ్ళీ అగ్గిమీద గుగ్గిలం అయింది. కానీ

10-11-89 ఆంధ్రప్రదేశ్ వార్త



'తిరుక్కురళ్'కు తెలుగు శైలి

126. నిగ్రహం తగులు

నిగ్రహము తలుపు; నెరసిగులు గడియ
ఎదను కామమింక యిడియగొట్టు

కామమొకటె నుంత కరులైన లేనిది
నాదు మానమేలు నడికిరేయి

కామమెంత వేను గట్టిగా నదిమిన
తుమ్మువోలె వెలికి త్రోసుకొచ్చు

విందు నిగ్రహం నుండగాదలచితి
మదిని కామమింత మాటునడదు

వెడలివట్టి వారి వెంట పోవులకల్ల
కామపీడితులకు కలదె తెలివి

చెలువి వెంట బోన తలచెదు నానెత
యెట్టి దాను? మేలు వుట్టి పడునె?

కామకేళి ప్రేయుడు కావించు పనులకు
చెలియ పిగువదుట తెలియనమ్మ

పచ్చి మోసగాని పలుకుల తీపులే
ఆడతనము నణచు ఆయుధాలు

అలగదలచి వాని కెలకుల కేగితి
కలయగోరి కరిగి కౌగలిస్తె

మంటకరుగు క్రొవ్వు, మదియున్న యెలనాగ
అలగగలదె? రతుల తొలగ గలదె?!

127. సరస్వర వాంఛ

చూచి, చూచి, కనులు సోయగమ్మును వీడె
లెక్కపెట్టి వేళ్లు చిక్కిపోయె.

మరతువేని వేడు మరుజన్మలో గూడ
మేను చిక్కి నగలు మిగులబోవు

జయము గోరు యెడద సై దోడుగాచనె
అతని రాక కోర బ్రతుకునిలచె

వేడు చిగురువేసె మోడైన హృదయమ్ము
వలపుతోడ చెలుదు వచ్చెననుచు

తగ్గివట్టి కళలు తమవు మరల జేరు
కన్నులార చెలువి కాంచగానె

అప్పటికే రంగారావు జాతీయ పార్టీలో చేరిపోయి చాలా పెద్ద లీడరయ్యాడు.

అయినా కడుపుకోత భరించలేక కామాక్షి ఒంటరిగానే రంగారావును విడిచిపెట్టింది.

రంగారావు అప్పడూ కోసగించనే లేదు. కోర మీసాల్లోంచి వంకరగా వచ్చుతూ "నేను భారతమ్మను పాడుచేసి చంపుతానా? వెధవ ఇండియా బుద్ధులు కాకుంటే..." అని మందలించి పంపేడు.

యథాప్రకారం కామాక్షి తన గోడును పై అధికారులకు, జాతీయ కాంగ్రెస్ నాయకులకూ వెళ్ళబోసుకుంది.

కామాక్షి నించి రిపోర్టు అందగానే పోలీసులు, రెవిన్యూ అధికారులు, కొంతమంది నాయకులూ ఆఘమేఘాల మీద ఆ వూరొచ్చి వడ్డారు.

ఆ రాత్రి రంగారావింట్లో నిండు జరిగింది. గ్లాసుల గలగలంతోపాటు పాండుకోసం పట్నం మంచి రప్పించిన నెరజాణం చిలిపి వచ్చులతో రంగారావింట్లో ఆ రాత్రి స్వర్గం దిగి వచ్చినట్టయింది.

ప్రాద్దున్నే అధికారులు వెదుతూ, వెదుతూ కాలు జారి పారబాటున బావిలో పడి మృత్యుచెందిన భారతమ్మకు సంతాపం తెలిపారు. అంతేకాకుండా కామాక్షికి సానుభూతితో జాతీయ ప్రభుత్వం మూల పదనారు రూపాయిలు ఇవ్వబోయింది.

కామాక్షి అందుకుంటేనా? దాన్ని తిరస్కరిస్తూ భోరున ఏడ్చింది.

ఆ రోజు - బ్రాహ్మణ్య చూస్తూ గత జ్ఞానకాల వలయంలో మళ్ళీ తిరిగి అలసి పోయిన కామాక్షి భారతమ్మ గుర్తొచ్చి మళ్ళీ ఏడ్చింది.

ఆ రోజు ఆగస్టు 15. భారతమ్మ చనిపోయి చాలా కాలమైంది. కామాక్షి కూడా చావు కోసమే ఎదురు చూస్తోంది. కానీ పాడు చావు వచ్చి వస్తేనా? అయినా చచ్చేదాకా పాట్ల పోసుకోవాలి కనుక అంత వృద్ధాప్యంలోనూ కామాక్షి ఇంకా పేడకళ్ళు తెస్తూనే వుంది. పేడకలు చేసి అమ్మి బ్రతుకు నాన ఈడుస్తూనే వుంది.

ఎండమండిపోతోంది. వీరసంగా మళ్ళీ తలెత్తి దొరల బండ కేసి చూసింది కామాక్షి. అది నిగనిగా మెరుస్తూనే వుంది.

గ్రామానికి అది ధర్మపీఠం. దాని మీద గతంలో తెల్లదొరలు కూర్చుండేవాళ్ళు. వాళ్ళు వెళ్ళిం దగ్గర మంచి రంగారావే కూర్చుని తీర్పులు చెప్తూనే వున్నాడు. తెల్లవాడి కాలంలో ఆ బండ చెప్పిన వ్యాయం అది. మన వాడి కాలంలో ఆ బండ చెప్పిన వ్యాయం ఇది...

భారతమ్మ మళ్ళీ గుర్తొచ్చి ముసలి వగ్గు కామాక్షి రెండు కళ్ళలో కన్నీళ్ళు తళుక్కు మన్నాయి. "వెధవ ఇండియా" బుద్ధులు కాపురా... 'ఇండియా వెధవ బుద్ధులు' అప్రయత్నంగానే అంది కామాక్షి. ఆమె చేతులు పక్కనే వున్న పేడబుట్టలోకి వెళ్ళి పేడను చిన్న చిన్న ముద్దలు చేశాయి. ఒక్కో ముద్దా తీసి బ్రాహ్మణ్య మీద పేడకళ్ళు కొట్టింది కామాక్షి. బ్రాహ్మణ్య చుట్టూ పేడ కళ్ళు కొట్టడం పూర్తయిం తరువాత "భూ..." అని ఉమ్మేసి తీరిగ్గా పేడకల్ని లెక్కేసింది. మొత్తం 42!

10-11-89 ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య గౌరవ సత్కారం